

# 戶外聯合主日敬拜程序

麻省華人福音堂 10/17/2021

2021 教會主題：迎向挑戰，贏在改變

在讚美中敬拜

1. 唯有基督
3. 成為我異象

敬拜小組

2. 注目看耶穌
4. 我差遣你

在禱告中敬拜

教牧禱告

陳堯健牧師

在信息中敬拜

做眾人的僕人

余頌恆牧師

在團契中敬拜

陳堯健牧師

## 信息大綱

### I. 做眾人的僕人的目的是什麼？

- 做眾人的僕人的目的是要為基督得人。

### II. 做眾人的僕人意味著都要做什麼？

- 做眾人的僕人意味著我們要去理解他人的不一樣生活方式，與他們建立良好的關係，並向他們清晰地闡述福音。

### III. 我們怎樣激勵自己去做眾人的僕人？

- 如果我們知道我們會與眾人同得福音的好處，就會被此激勵去做眾人的僕人。

## 本週金句

林前 9:19

我雖是自由的，無人轄管，然而我甘心做了眾人的僕人，為要多得人。

哥林多前書 9:19-23

<sup>19</sup> 我雖是自由的，無人轄管，然而我甘心做了眾人的僕人，為要多得。  
<sup>20</sup> 向猶太人，我就做猶太人，為要得猶太人。向律法以下的人，我雖不在律法以下，還是做律法以下的人，為要得律法以下的人。<sup>21</sup> 向沒有律法的人，我就做沒有律法的人，為要得沒有律法的人；其實我在神面前不是沒有律法，在基督面前正在律法之下。<sup>22</sup> 向軟弱的人，我就做軟弱的人，為要得軟弱的人。向什麼樣的人，我就做什麼樣的人，無論如何總要救些人。<sup>23</sup> 凡我所行的，都是為福音的緣故，為要與人同得這福音的好處。

# Outdoor Joint Sunday Service

Chinese Gospel Church of Massachusetts, October 17<sup>th</sup>, 2021

Hymns

1. In Christ alone
3. Be Thou My Vision

Worship Team

2. Look upon Jesus
4. So Send I You

Prayers

Pastor Chen

Sermon

Be a Servant to All

Pastor Ivan

Benediction

Pastor Chen

## Outline

### I. What is the purpose of being a servant to all?

- The purpose of being as servant to all is to win people for Christ.

### II. What does being a servant to all involve?

- Being a servant to all involves understanding different peoples' lifestyles to build good relationships with them and clearly share the gospel.

### III. How can we be encouraged to be a servant to all?

- We can be encouraged to be a servant to all if we know we will share in the blessings.

## Key Verse

1 Corinthians 9:19

For though I am free from all, I have made myself a servant to all, that I might win more of them.

## 1 Corinthians 9:19-23

<sup>19</sup> For though I am free from all, I have made myself a servant to all, that I might win more of them. <sup>20</sup> To the Jews I became as a Jew, in order to win Jews. To those under the law I became as one under the law (though not being myself under the law) that I might win those under the law. <sup>21</sup> To those outside the law I became as one outside the law (not being outside the law of God but under the law of Christ) that I might win those outside the law. <sup>22</sup> To the weak I became weak, that I might win the weak. I have become all things to all people, that by all means I might save some. <sup>23</sup> I do it all for the sake of the gospel, that I may share with them in its blessings.

## 報告事項 Announcements

歡迎新朋友們。Welcome new comers.

1. 請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 **100°F (37°C) 或更高**，請留在家裡休養二週。
- 教會禱告會改成 周二晚上 8-9 點，週四早上 8-9 點，歡迎踴躍參加。  
<https://zoom.us/j/5082292299> 会议号码：508 229 2299 / 密碼：123456
- If you feel unwell or measure the temperature of **100.0°F (37°C)** or higher (-CDC guidelines), please stay at home for 2 weeks.
- The church prayer meeting is at 8-9pm on Tuesdays and 8-9am on Thursdays.  
All are welcome. **Zoom ID : 508 229 2299 / Password : 123456**

2. 今天 (10/17) 有中/粵/英 三堂聯合戶外崇拜，歡迎踴躍參加。
- 如果你尚未填寫 COVID Waiver form，10/17 請向若奇弟兄詢問和填寫。
- On October 17<sup>th</sup>, the English / Chinese / Cantonese congregations have a outdoor joint worship. All are welcome. **If you don't sign the COVID waiver form yet, please do it on 10/17, thank you.**

3. **宣教年會 (實體+網上聚會)**  
陳世欽牧師將以 "門徒的使命感" 為主題，於 10/29- 10/31 主領 2021 外宣年會，歡迎大家預備心領受信息。這三天都有兒童照顧。各堂聚會時間和主題如下：

- 10/29 (週五 Fri.) 晚上 8:00pm - 跟隨耶穌基督的實踐意義
- 10/30 (週六 Sat.) 晚上 7:00pm - 跟隨耶穌基督的生命反省
- 10/31 (主日 Sun.) 早上 9:45am - 同心履行橄欖山上的使命  
11:15am - Q&A 問題解答

CGCM Annual Mission Conference is on 10/29 - 10/31 (Mandarin)

4. **麻省華人福音堂 會員大會通知 Congregational meeting notice**  
10/24/2021，主日崇拜后召开会员大会。地点：60 Turnpike Road, Southborough, MA 01772。選票和開會資料已寄給會員們。

- 這次大會主要议程如下： The agenda is as follows:
1. 牧師報告 **Pastoral Report**
  2. 長老團報告 **Elders Board Report**
  3. 財務報告 **Financial Report**
  4. 感謝 2021 年退休執事 **Recognize retiring 2021 Deacons**
  5. 介紹 2022 年復職長老與執事候選人 **Present 2022 Returning Elder and Deacon candidates**
  6. 問題解答 **Questions and answers**
  7. 投票 **Cast votes**

5. **主日奉獻方式** <https://www.cgcm.org/donation/>  
一. 請寄支票到教會，二. 銀行電子轉帳 **請註明：主日奉獻 或 賑災基金**  
Sunday offering method, please check at : <https://www.cgcm.org/donation/>

## 麻省華人福音堂 Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 祝福別人 榮耀基督

2021 教會主題  
迎向挑戰，贏在改變  
10 / 17 / 2021

主日服事	本週(10/17/21)	下週(10/24/21)
講員 Speaker	Pastor Ivan Yu 余頌恆牧師	Ivan Yu 徐志雄長老
翻譯 Translator	鄒輝 Hui Zou	麥勁栢 Wilson
領詩 Worship team	王嵩 Song Wang	呂濤
司琴 Pianist	車韻瑜 Jenny Che	王蓉玲
多媒体 Media team	吳真/焦東俊/宋志強	汪德勝/齊軍/李瑞峰
招待 Usher	李瑞峰 RuiFang Li	李瑞峰
新堂場地	教會開放 in person + 網上聚會 online	教會開放 + 網上聚會

on site 兒童主日學 (9:45~11:10am) 秋季兒童主日學有分班， 歡迎兒童們踴躍來教會參加！			
班級	教室	10/17 老師	10/24 老師
Preschool~K	123	廖賢鳳	廖賢鳳
G1~G2	117	高勃	魏凌云
G3	114	黃金蘭	王慧玲
G4~G6	115	谷燕	谷燕

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 / 粵語堂	English / Youth	兒童
教會 in person	60	43	19
網上 online	77 / 30	11	-- --
Offering	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 4,813	\$ 427,497	\$ 565,841
社關基金	\$100	\$ 13,444	-- -- --
總計	\$ 4,913	\$ 440,941	\$ 565,841